

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25868858									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Platzieren Sie den Schlüsselkasten an einem sicheren Ort außerhalb der Reichweite von Unbefugten. Vermeiden Sie es, den Schlüsselkasten an leicht zugänglichen Stellen wie neben der Eingangstür oder Fenstern zu platzieren.	Place the key box in a safe place out of reach of unauthorized persons. Avoid placing the key box in easily accessible places such as next to the front door or windows.	Placez la boîte à clés dans un endroit sûr, hors de portée des personnes non autorisées. Évitez de placer la boîte à clés dans des endroits facilement accessibles comme à côté de la porte d'entrée ou des fenêtres.	Riporre la cassetta portachiavi in un luogo sicuro, fuori dalla portata di persone non autorizzate. Evitare di posizionare la cassetta portachiavi in luoghi facilmente accessibili, ad esempio accanto alla porta d'ingresso o alle finestre.	Plaats het sleutelkastje op een veilige plaats, buiten bereik van onbevoegden. Plaats het sleutelkastje niet op gemakkelijk toegankelijke plaatsen, zoals naast de voordeur of ramen.	Coloque la caja de llaves en un lugar seguro fuera del alcance de personas no autorizadas. Evite colocar la caja de llaves en lugares de fácil acceso, como junto a la puerta de entrada o las ventanas.	Umístěte schránku na klíče na bezpečném místě mimo dosah nepovolaných osob. Neumisťujte skříňku na klíče na snadno přístupná místa, jako jsou přední dveře nebo okna.	Kutiju s ključevima stavite na sigurno mjesto izvan dohvata neovlaštenih osoba. Izbjegavajte postavljanje pretinca s ključevima na lako dostupna mjesta kao što je pored ulaznih vrata ili prozora.	Kutiju s ključevima stavite na sigurno mjesto izvan dohvata neovlaštenih osoba. Izbjegavajte postavljanje pretinca s ključevima na lako dostupna mjesta kao što je pored ulaznih vrata ili prozora.	Helyezze a kulcstartót biztonságos helyre, ahol illetéktelen személyek nem férhetnek hozzá. Ne helyezze a kulcstartót könnyen hozzáférhető helyre, például a bejárati ajtó vagy az ablakok mellé.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Schlüsselkastens, insbesondere der Verriegelung und des Sicherheitsmechanismus, um sicherzustellen, dass er ordnungsgemäß funktioniert. Ersetzen Sie beschädigte oder defekte Schlüsselkästen umgehend.	Regularly check the condition of the key box, especially the locking and security mechanism, to ensure that it is working properly. Replace damaged or defective key boxes promptly.	Vérifiez régulièrement l'état de la boîte à clés, notamment le loquet et le mécanisme de sécurité, pour vous assurer de son bon fonctionnement. Remplacez immédiatement les boîtes à clés endommagées ou défectueuses.	Controllare regolarmente le condizioni della cassetta delle chiavi, in particolare la chiusura e il meccanismo di sicurezza, per assicurarsi che funzioni correttamente. Sostituire immediatamente le cassette portachiavi danneggiate o	Controleer regelmatig de staat van het sleutelkastje, vooral het slot en het beveiligingsmechanisme, om er zeker van te zijn dat het goed werkt. Vervang beschadigde of defecte sleutelkastjes onmiddellijk.	Compruebe periódicamente el estado de la caja de llaves, especialmente el pestillo y el mecanismo de seguridad, para asegurarse de que funciona correctamente. Reemplace las cajas de llaves dañadas o defectuosas inmediatamente.	Pravidelně kontrolujte stav schránky na klíče, zejména západku a bezpečnostní mechanismus, abyste se ujistili, že správně funguje. Poškozené nebo vadné skříňky na klíče okamžitě vyměňte.	Redovito provjeravajte stanje pretinca za ključeve, posebno zasun i sigurnosni mehanizam, kako biste bili sigurni da ispravno radi. Odmah zamijenite oštećene ili neispravne kutije za ključeve.	Redovito provjeravajte stanje pretinca za ključeve, posebno zasun i sigurnosni mehanizam, kako biste bili sigurni da ispravno radi. Odmah zamijenite oštećene ili neispravne kutije za ključeve.	Rendszeresen ellenőrizze a kulcsdoboz állapotát, különösen a reteszt és a biztonsági mechanizmust, hogy megbizonyosodjon arról, hogy megfelelően működik. A sérült vagy hibás kulcsdobozokat azonnal cserélje ki.
Verwenden Sie den Schlüsselkasten als zusätzliche Sicherheitsmaßnahme, jedoch nicht als alleinige Sicherheitsvorkehrung. Kombinieren Sie den Schlüsselkasten mit anderen Sicherheitsvorkehrungen wie Alarmanlagen oder Überwachungskameras.	Use the key box as an additional security measure, but not as the only security measure. Combine the key box with other security measures such as alarm systems or surveillance cameras.	Utilisez la boîte à clés comme mesure de sécurité supplémentaire, mais pas comme seule mesure de sécurité. Combinez la boîte à clés avec d'autres mesures de sécurité telles que des systèmes d'alarme ou des caméras de surveillance.	Utilizzare la cassetta portachiavi come misura di sicurezza aggiuntiva, ma non come unica precauzione di sicurezza. Combina la cassetta portachiavi con altre misure di sicurezza come sistemi di allarme o telecamere di sorveglianza.	Gebruik het sleutelkastje als extra veiligheidsmaatregel, maar niet als enige veiligheidsmaatregel. Combineer het sleutelkastje met andere beveiligingsmaatregelen en zoals alarmsystemen of bewakingscamera's.	Utilice la caja de llaves como medida de seguridad adicional, pero no como única medida de seguridad. Combina la caja de llaves con otras medidas de seguridad como sistemas de alarma o cámaras de vigilancia.	Používejte schránku na klíče jako dodatečné bezpečnostní opatření, ale ne jako jediné bezpečnostní opatření. Zkombinujte schránku na klíče s dalšími bezpečnostními opatřeními, jako jsou poplašné systémy nebo sledovací kamery.	Kutiju s ključevima koristite kao dodatnu sigurnosnu mjeru, ali ne kao jedinu sigurnosnu mjeru. Kombinirajte kutiju za ključeve s drugim sigurnosnim mjerama kao što su alarmni sustavi ili nadzorne kamere.	Kutiju s ključevima koristite kao dodatnu sigurnosnu mjeru, ali ne kao jedinu sigurnosnu mjeru. Kombinirajte kutiju za ključeve s drugim sigurnosnim mjerama kao što su alarmni sustavi ili nadzorne kamere.	Használja a kulcstartót kiegészítő biztonsági intézkedésként, de ne az egyedüli biztonsági óvintézkedésként. Kombinálja a kulcsdobozt más biztonsági intézkedésekkel, például riasztórendszerrel vagy térfigyelő kamerákkal.
Wenn der Sicherheitsschrank zur Aufbewahrung von Chemikalien verwendet wird, lesen Sie die Material Safety Data Sheets (MSDS) für die darin gelagerten Chemikalien und beachten Sie alle Sicherheitsanweisungen und -vorkehrungen.	If the safety cabinet is used to store chemicals, read the Material Safety Data Sheets (MSDS) for the chemicals stored in it and follow all safety instructions and precautions.	Si l'enceinte de sécurité est utilisée pour stocker des produits chimiques, lisez les fiches de données de sécurité (MSDS) des produits chimiques qui y sont stockés et suivez toutes les instructions et précautions de sécurité.	Se l'armadio di sicurezza viene utilizzato per conservare sostanze chimiche, leggere le schede tecniche sulla sicurezza dei materiali (MSDS) per le sostanze chimiche ivi conservate e seguire tutte le istruzioni e precauzioni di sicurezza.	Als de veiligheidskast wordt gebruikt om chemicaliën op te slaan, lees dan de Material Safety Data Sheets (MSDS) voor de chemicaliën die daarin zijn opgeslagen en volg alle veiligheidsinstructies en voorzorgsmaatregelen.	Si el gabinete de seguridad se utiliza para almacenar productos químicos, lea las Hojas de datos de seguridad de materiales (MSDS) de los productos químicos almacenados en él y siga todas las instrucciones y precauciones de seguridad.	Pokud se bezpečnostní skříň používá ke skladování chemikálií, přečtěte si bezpečnostní listy (MSDS) pro chemikálie v ní uložené a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny a opatření.	Ako se sigurnosni ormarić koristi za skladištenje kemikalija, pročitajte Sigurnosno-tehničke listove (MSDS) za kemikalije koje su u njemu pohranjene i slijedite sve sigurnosne upute i mjere opreza.	Ako se sigurnosni ormarić koristi za skladištenje kemikalija, pročitajte Sigurnosno-tehničke listove (MSDS) za kemikalije koje su u njemu pohranjene i slijedite sve sigurnosne upute i mjere opreza.	Ha a biztonsági szekrényt vegyszerek tárolására használják, olvassa el az ott tárolt vegyszerek anyagbiztonsági adatait (MSDS), és kövesse az összes biztonsági utasítást és óvintézkedést.
Stellen Sie sicher, dass die Chemikalien oder anderen Materialien im Sicherheitsschrank ordnungsgemäß gelagert und gesichert sind, um ein Umkippen oder Auslaufen zu verhindern.	Make sure that the chemicals or other materials in the safety cabinet are properly stored and secured to prevent tipping or spillage.	Assurez-vous que les produits chimiques ou autres matériaux contenus dans l'enceinte de sécurité sont correctement stockés et sécurisés pour éviter tout basculement ou fuite.	Assicurarsi che i prodotti chimici o altri materiali nell'armadio di sicurezza siano adeguatamente conservati e fissati per evitare ribaltamenti o perdite.	Zorg ervoor dat de chemicaliën of andere materialen in de veiligheidskast op de juiste manier worden opgeslagen en beveiligd om omvallen of lekkage te voorkomen.	Asegúrese de que los productos químicos u otros materiales en el gabinete de seguridad estén almacenados y asegurados adecuadamente para evitar que se vuelquen o se filtren.	Ujistěte se, že chemikálie nebo jiné materiály v bezpečnostní skříni jsou správně uloženy a zajištěny, aby se zabránilo převrácení nebo úniku.	Provjerite jesu li kemikalije ili drugi materijali u sigurnosnom ormariću pravilno pohranjeni i osigurani kako bi se spriječilo prevrtanje ili curenje.	Provjerite jesu li kemikalije ili drugi materijali u sigurnosnom ormariću pravilno pohranjeni i osigurani kako bi se spriječilo prevrtanje ili curenje.	Győződjön meg arról, hogy a biztonsági szekrényben lévő vegyszerek és egyéb anyagok megfelelően vannak tárolva és rögzítve, hogy megakadályozzák a felborulást vagy a szivárgást.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Format GmbH  
Industriestr. 10-24, DE 37235 Hessisch Lichtenau  
info@format-tresorbau.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25868858									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom Sicherheitsschrank, insbesondere wenn er gefährliche Materialien enthält.	Keep children and pets away from the safety cabinet, especially if it contains hazardous materials.	Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés de l'armoire de sécurité, surtout si elle contient des matières dangereuses.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'armadio di sicurezza, soprattutto se contiene materiali pericolosi.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de veiligheidskast, vooral als deze gevaarlijke stoffen bevat.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados del gabinete de seguridad, especialmente si contiene materiales peligrosos.	Udržujte děti a domácí zvířata mimo bezpečnostní skříň, zejména pokud obsahuje nebezpečné materiály.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od sigurnosnog ormarića, osobito ako sadrži opasne materijale.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od sigurnosnog ormarića, osobito ako sadrži opasne materijale.	Tartsa távol a gyermekeket és a háziállatokat a biztonsági szekrénytől, különösen, ha az veszélyes anyagokat tartalmaz.
Führen Sie regelmäßige Inspektionen des Sicherheitsschranks durch und halten Sie ihn ordnungsgemäß gewartet, um seine Wirksamkeit zu gewährleisten.	Conduct regular inspections of the safety cabinet and keep it properly maintained to ensure its effectiveness.	Effectuer des inspections régulières de l'armoire de sécurité et la maintenir correctement entretenue pour garantir son efficacité.	Condurre ispezioni regolari della cabina di sicurezza e mantenerla adeguatamente mantenuta per garantirne l'efficacia.	Voer regelmatig inspecties uit op de veiligheidskast en zorg ervoor dat deze goed wordt onderhouden om de effectiviteit ervan te garanderen.	Realice inspecciones periódicas del gabinete de seguridad y manténgalo en buen estado para garantizar su eficacia.	Provádějte pravidelné kontroly bezpečnostní skříně a udržujte ji řádně udržovanou, aby byla zajištěna její účinnost.	Redovito provjeravajte sigurnosni ormarić i održavajte ga ispravno kako biste osigurali njegovu učinkovitost.	Redovito provjeravajte sigurnosni ormarić i održavajte ga ispravno kako biste osigurali njegovu učinkovitost.	Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági szekrényt, és tartsa megfelelően karban, hogy biztosítsa hatékonyságát.